

禅宗经典故事

主编单位◎敦煌研究院

主编◎樊锦诗

敦煌
解读



禅宗为什么在中国扎根
楞伽经为什么宣扬禁断食肉
金刚经为什么有许多故事画
密严佛国是何等庄严景象
敦煌画师如何巧妙地绘画思益经变
天请问经变如何阐释晦涩的经义

图书在版编目(CIP)数据

禅宗经典故事/樊锦诗主编. —上海:华东师范大学出版社, 2010. 8

(解读敦煌)

ISBN 978-7-5617-7979-8

I. ①禅… II. ①樊… III. ①禅宗—通俗读物
IV. ①B946.5-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 141370 号

解读敦煌

禅宗经典故事

本书根据贺世哲著《敦煌石窟全集·楞伽经画卷》改编

主 编 樊锦诗
摄 影 孙志军
策划编辑 王 焰
项目编辑 储德天
文字统筹 陆晓如
文字编辑 霍丽丽
封面设计 卢晓红
版式设计 大禾文化
排 版 刘新慧

出版发行 华东师范大学出版社
社 址 上海市中山北路 3663 号 邮编 200062
电话总机 021-62450163 转各部门 行政传真 021-62572105
客服电话 021-62865537(兼传真)
门市(邮购)电话 021-62869887
门市地址 上海市中山北路 3663 号华东师范大学校内先锋路口
网 址 www.ecnupress.com.cn

印 刷 者 上海当纳利印刷有限公司
开 本 787×1092 16 开
印 张 11.25
字 数 110 千字
版 次 2010 年 8 月第一版
印 次 2010 年 8 月第一次
书 号 ISBN 978-7-5617-7979-8/J·137
定 价 49.80 元

出 版 人 朱杰人

(如发现本版图书有印订质量问题,请寄回本社客服中心调换或电话 021-62865537 联系)

敦煌
解读



禅宗经典故事

主编单位◎敦煌研究院

主编◎樊锦诗

 华东师范大学出版社







主编寄语

众所周知，中国的佛教与儒家和道教曾经对中国古代社会生活产生过重大的影响。中国佛教美术艺术与佛教相生相伴，相互影响，相互促进。中国佛教美术艺术应佛教需要而成长，应佛教发展而发展，对弘扬佛教教义和佛教思想起过至关重要的作用。中国佛教美术艺术也是中国古代美术艺术不可或缺的重要组成部分，推动了中国古代美术的发展。

中国佛教美术留下了无数的遗迹、遗存和遗物，但历史上诸多古刹名寺因战火、天灾、人祸而灰飞烟灭，寺庙建筑中的佛教艺术也随之消失殆尽。唯开凿于山崖的佛教石窟寺虽历经沧桑，仍大多得以保存。敦煌曾经是古代丝绸之路上的交通枢纽，商业贸易的集散之地，是世界上四大文化、六大宗教、十余个民族文化的融汇之处，在敦煌适宜的土壤上，辉煌的敦煌莫高窟及其佛教艺术应运而生。敦煌莫高窟迄今保存了735个洞窟、45000平方米壁画、2000多身彩塑、5座唐宋窟檐。敦煌莫高窟是中国现存规模最大的佛教石窟寺遗址，是世界上历史延续最悠久、保存较完整、内容最丰富、艺术最精美的佛教艺术遗存，代表了公元4至14世纪中国佛教美术艺术的高度成就。

然而，敦煌莫高窟这处千年佛教圣地，由于历史原因，公元16世纪以后，竟成为被历史遗忘的角落，它的丰富内涵和珍贵价值长期鲜为人知。

清光绪二十六年（公元1900年）发现的藏经洞，出土了公元4至10世纪的文书、刺绣、绢画、纸画等文物5万余件。其中文书，大部分是汉文写本，少量为刻印本。汉文写本中佛教经典占90%以上，还有传统的经史子集和具有珍贵史料价值的“官私文书”等。除汉文外，还有古藏文、梵文、回鹘文、粟特文、于阗文、龟兹文等多种少数民族文字。

藏经洞及其文物的发现，引起了学界的震惊，中外学者以藏经洞文献研究为发




端，开始关注敦煌莫高窟，从而引发了对敦煌莫高窟和敦煌地区石窟佛教艺术研究的热潮。在这个敦煌研究的热潮中，1944年，一个保管和研究敦煌石窟（包括敦煌莫高窟、西千佛洞，安西榆林窟、东千佛洞，肃北五个庙石窟）的机构——国立敦煌艺术研究所在大漠戈壁的敦煌莫高窟中诞生了。

六十多年来，一批又一批有志青年离开了繁华的都市，来到了西部边陲的敦煌莫高窟安家创业。他们住土房、喝咸水、点油灯，严寒酷暑，大漠风沙，孤独寂寞，磨灭不了他们心中神圣的追求，为了保护敦煌石窟，为了研究和解读敦煌石窟艺术，一年又一年，一代又一代“敦煌人”默默地奉献着青春、智慧、家庭，乃至人生。

经过几代敦煌学者对敦煌石窟长期深入细致的调查、整理、考证、研究，敦煌石窟壁画的尊相画（指大彻大悟、大智大勇的佛，慈悲为怀、普度众生的菩萨，虔诚修行、以求自我解脱的弟子，威武勇猛、守护佛法的天王、力士，轻歌曼舞的伎乐飞天等等佛教众神）、释迦牟尼故事画（指佛教教主释迦牟尼生前救度众生的种种善行故事，今生诞生宫廷、犬马声色的太子生活、出家修行、降魔成道、教化众生的传奇故事）、经变画（指隋唐时期中国艺术家根据大乘佛教经典创作绘制的大幅壁画）、佛教东传故事画（指宣扬佛教东传、佛法威力、佛迹灵验等等神奇故事）、神怪画（指佛教接纳的中原汉地流行的传统神话和神怪形象）、供养人画像（指为祈福禳灾而出资开窟造像的功德主及其眷属的礼佛画像）、图案纹样（指装饰各洞窟建筑、彩塑和壁画的图案纹样）等七类专题性如同天书般的内容逐渐得以认识、揭示和解读。

通过研究，学者们不仅解读了作为敦煌石窟主体的佛教的题材内容、思想、教义及其演变发展，而且还揭示出壁画表现的人间所没有的佛教众神和他们所居住的佛国世界，其素材无不取自于现实人间世界。揭开佛教教义的神秘面纱后，可以看到，敦煌壁画中名目繁多的佛国世界是现实世界的反射。展示在人们眼前的不只是



虚幻的佛国世界，而且是一千年敦煌和河西的形象历史，是一千年丰富多彩的古代社会生活，是一千年内涵博大的文化，是一千年壁画和彩塑艺术的发展史。因此，敦煌石窟被誉为“佛教艺术宝库”和“中世纪的百科全书”。今天，当历史图像资料已经成为凤毛麟角的时候，通过博大精深的敦煌壁画认识中国古代历史和社会，显得尤为重要。

此次出版的“解读敦煌”系列丛书，是由敦煌研究院的资深专家和摄影师共同完成的一套内容详备、体例新颖、面向广大读者的通俗读物。本系列丛书具有三大优势：

一、全面涵括了敦煌石窟的建筑、壁画、彩塑以及出土文书的内容，体系浩大、内涵丰富；

二、由敦煌研究院资深专家组成的作者队伍，将他们数十年的研究成果，以佛教、艺术、社会三大类多专题的形式，深入浅出地向读者解析敦煌石窟的奥秘；

三、由敦煌研究院资深摄影师拍摄的两千幅精美照片，向读者全方位、多角度地展示多姿多彩的敦煌石窟艺术。

本丛书将向全世界展示中华民族在历史上创造的杰出艺术成就和东方古代文化的辉煌，向全世界讲述历史留在敦煌的繁华和一个个悠远的故事。

最后，我们通过出版“解读敦煌”系列丛书，以纪念藏经洞发现110周年、敦煌研究院建院66周年、敦煌莫高窟被联合国教科文组织列入世界文化遗产名录24周年。

樊锦诗

2010年6月20日



前言 全面系统诠释禅宗经典的敦煌壁画

第一章 弘扬心性修养的楞伽经变

- 1 · 《楞伽经》的基本思想是什么? 19
- 2 · 中国信徒为什么尊奉《楞伽经》? 22
- 3 · 《楞伽经》如何传入敦煌? 27
- 4 · 楞伽经变以何为标志? 33
- 5 · 楞伽经变比喻画怎样阐明高深的经义? 43
- 6 · 楞伽经变如何宣扬禁断食肉的教义? 59

第二章 弘扬大乘佛教哲理的金刚经变

- 1 · 金刚般的最高智慧——《金刚经》 73
- 2 · 佛陀金刚法会的壮观景象 80
- 3 · 为什么以卢舍那佛为金刚经变的主尊? 92





目
录

- 4 · 如何解读金刚经变? 97
- 5 · 金刚经变中为什么绘歌利王本生故事? 111

第三章 弘扬空观思想的思益梵天所问经变

- 1 · 《思益经》因何而来? 117
- 2 · 《思益经》如何传入敦煌? 120
- 3 · 莫高窟 158 窟思益经变为什么珍贵? 125
- 4 · 如何解读思益经变? 130

第四章 弘扬万物唯心的密严经变

- 1 · 《密严经》因何而来? 139
- 2 · 为什么密严经变出现格式化? 141
- 3 · 如何解读密严经变? 146





第五章 弘扬唯识宗的天请问经变

- 1 · 最短的佛经——《天请问经》 151
- 2 · 如何解读天请问经变？ 157
- 3 · 天请问经变如何反映画工的高超技艺？ 161

附录 敦煌大事记





乾隆七年
道八趙景
HA



得衆生及器亦復如是





前 言

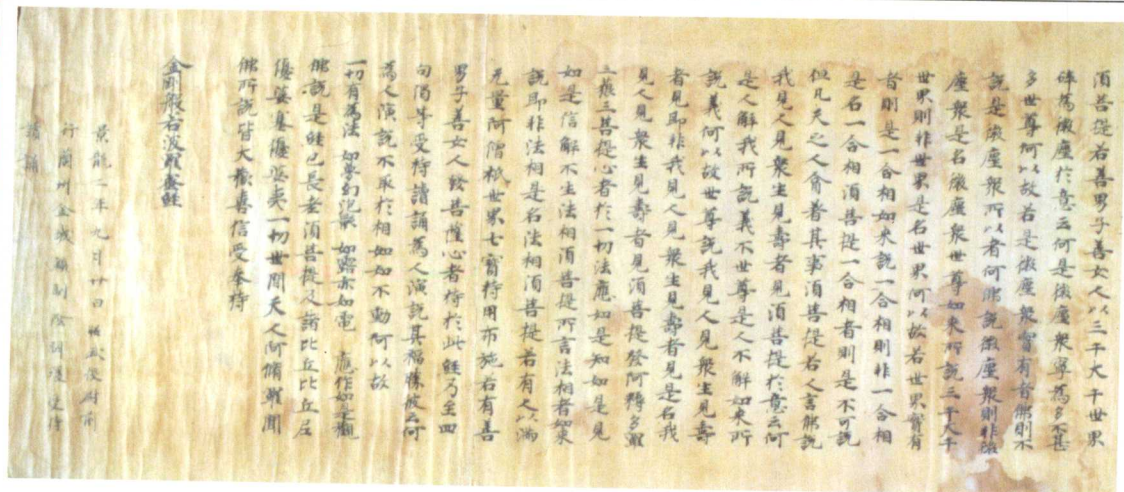
禅宗是以静修为宗旨的中国佛教宗派之一，因主张修习禅定，故名。从初祖菩提达摩弘扬禅法，到唐代自成一宗，千余年传承不绝，成为在中国流传时间最长的佛教宗派，禅修思想更对国民产生莫大影响。《楞伽经》、《金刚经》、《思益经》和《密严经》等禅宗经典，大多主张世本虚无，强调静修求解脱，它们不仅在禅宗的发展过程中起过重要作用，而且对敦煌佛教发展影响深远。

敦煌是河西走廊西端的门户，居中亚地区的最东面。由于地理位置特殊，自公元前126年建郡起，敦煌一直是欧亚多元文明与多重交通网络的交汇点。公元前2世纪，佛教从发源地印度向外传播，通过丝绸之路东传，在中亚信徒甚多。约公元1世纪，丝绸之路上的商人最早将佛教传入中国，以后来自印度或西域的僧侣也纷纷到中国传教。当时佛教主要是沿着丝绸之路先进入河西，再传入长安，以后又传播到江南，因此河西成

为首要的中转站，并与长安和江南庐山并列为中国的佛教传播中心。印度佛教在东传过程中，与中国传统文化不断融合，形成了具有中国特色的佛教体系。汉化后的佛教向西传播，也深深影响了敦煌。

大约在吐蕃占领敦煌之前，著名禅师摩诃衍来到敦煌弘法，禅宗思想开始影响敦煌。在摩诃衍的影响下，敦煌出现了一批禅师，如洪誓、法荣等，弘扬禅宗。由于这些禅师在敦煌广泛宣教，《楞伽经》、《金刚经》、《思益经》、《密严经》等禅宗经典在敦煌得到推广。从唐朝中后期开始，敦煌的善男信女以上述诸经为题材，创作出大量禅宗壁画，流传至今。敦煌石窟成为中国现存禅宗壁画品类最齐备的地方。

据统计，敦煌现存楞伽经变11铺，最早的出现于中唐；金刚经变18铺，都是唐代的绘画作品，其中有13铺绘于吐蕃占领



0-1 《金刚般若波罗蜜经》

盛唐
敦煌藏经洞出土
现藏中国国家图书馆

《金刚般若波罗蜜经》是印度大乘佛教经典。此经信众甚广，敦煌文献中有此经写本约两千件。此为唐景龙二年（公元708年）写，39行，尾有题记：“景龙二年九月廿日昭武校尉前行兰州金城镇副使阴嗣瓌受持读诵”。阴嗣瓌是武周时行金城副使，景龙二年任昭武校尉，后官至正议大夫检校豆卢军事，并长行坊、转运、支度等使。有唐一代，阴家乃敦煌望族。藏经洞出土的《敦煌名族志》上就有阴嗣瓌其人事迹。

该是古代敦煌画师以义理深奥的诸经为依据，独创的经变壁画杰作，具有很高的史料价值，弥足珍贵。为了阐述和诠释经文，这些经变中还穿插着大量引人入胜的警喻故事画，从多角度真实反映了中世纪中国社会各个阶层的生活状况，成为记录世俗民风的代表作。

时期（公元781~848年）；思益梵天所问经变现存15铺；密严经变在敦煌现存数量不多，总共4铺。

除收录上述禅宗壁画外，本卷还将属于唯识宗一系的天请问经变附带收录。历史上禅宗与唯识宗虽是两大不同佛教派别，但在敦煌它们却结合得非常紧密。许多著名禅师既深修禅法，又洞达“唯识”。唯识宗尤其重视《天请问经》，敦煌壁画中30余铺据《天请问经》所绘的天请问经变，与禅宗壁画有不少共通之处，故而收录本卷，以飨读者。

值得重视的是，这五大经变均是描绘释迦牟尼佛在向众菩萨、天神等宣讲佛法，大都为宏篇巨制、场面恢弘。不仅人物众多，关系复杂，而且经义深奥，富于哲理。这些经变题材既不见于古代印度和中亚地区的石窟，中国新疆等地的石窟或佛寺中也没有出现，更不见于中国古代画史的记载，因此它们应

金剛般若波羅蜜經

頂菩提若善男子善女人以三千大千世界
伴為微塵於意云何是微塵衆實為多不
多世尊何以故若一微塵衆實有百億那
說是微塵衆所以者何那說微塵衆則非
塵衆是名微塵衆世尊如來所說三千大千
世界則非世界是名世界何以故若世界實有
百則是一合相如來說一合相則非一合相
是名一合相頂菩提一合相者則是不可說
但凡夫之人會著其事頂菩提若人之言那說
我見之見衆生見壽者見頂菩提於意云何
是人解我所說善不世尊是人不解如來所
說善何以故世尊說我見人見衆生見壽
者見即非我見人見衆生見壽者見是名我
見人見衆生見壽者見頂菩提發阿耨多羅
三藐三菩提心者於一切法應如是知如是見
如是信解不生法相頂菩提所言法相者如
說即非法相是名法相頂菩提若有人以滿
阿僧祇劫於世界七寶持用布施若有喜
樂男子善女人發菩提心者持於此經乃至四
句偈等受持讀誦為人演說其福勝於他
為人演說不取於相如不動何以故
一切有為法如夢幻泡影如露亦如電應作如是觀
那說是時已長老頂菩提又讚比丘比丘尼
優婆塞優婆夷一切世間天人阿修羅聞
佛所說皆大歡喜信受奉持

景龍二年九月廿日昭武校尉前行
蘭州金城鎮副使陰嗣瓌受持

寫經

0-2 天龙八部

天请问经变中的天龙八部造型颇为夸张。

中唐 莫高窟237窟 北壁



0-3 净衣喻

(见12页图)

图绘楞伽经变的净衣喻。图上部为晾衣图，比喻众生之心自性清净。下部三人，一人手舞足蹈，一人似持铎伴奏，一人欣赏。这是表现另外一层喻意：“无智者推求，笙篪铎鼓等，而觅妙音声，蕴中我亦尔。”

五代 莫高窟61窟 南壁

0-4 楞伽经变

此为归义军首任节度使张议潮功德窟，建于咸通二至六年（公元861~865年）。窟顶四坡、主室四壁及前室画十七铺经变，楞伽经变绘于窟顶东坡，此外还有思益经变、金刚经变，均属禅宗经变。

晚唐 莫高窟156窟 窟顶东坡

